



11<sup>a</sup> edició

# FESTIVAL DE TARDOR

Del 18 al 22 d'octubre

# Riber música '06

© Estudió Música 2006

Organitza:



Subvencions:



Patrocinador principal:



Patrocinen:



Col·laboren:



FESTIVAL DE TARDOR  
**Ribera**  
música '06

Direcció artística  
Joan Puigdemívol

Producció/coordinació  
Angélica Sánchez

Prensa i comunicació  
Rut Martínez

Coordinació espais  
Joan Casals

Difusió  
Barcelona Circuits

Producció tècnica  
Miguel Àngel Vera

Enregistament audiovisual  
Flux Escena Visual  
(Iván López Tomé - Manuel Gómez Manrique)

Regidoria actes  
Cristina Vilaró  
José Arias  
Joan Casals  
Carles Llàcer

Cartell  
Javier Mariscal / Estudi Mariscal

Disseny  
creARTiva

Informació  
Fundació Privada Ribermúsica  
Placeta de Montcada, 14 4rt.  
08003 Barcelona  
Tel. 933 193 089 – Fax 933 103 841  
ribermusica@ribermusica.org  
www.ribermusica.org

**A**mb un format més elàstic i una primera incursió intersetmanal, us arriba l'11ª edició del **FESTIVAL DE TARDOR Ribermúsica '06**, un esdeveniment que ja s'ha convertit en un nou referent dins de l'agenda cultural barcelonina. Els dos actes puntals del Festival -Pòrtic i Acte Central- representen l'aportació de Ribermúsica a l'Any del Comerç, que organitza l'Ajuntament de Barcelona. Cadascun a la seva manera, i amb un contrast evident, volen insistir en el necessari equilibri entre unes formes comercials cada cop més globalitzades i el tradicional comerç de proximitat.

"Consumé de Cataclisme": Del consumisme al consum racional, que tindrà lloc dimecres 18 com a Pòrtic del Ribermúsica, és una visió subtilment irònica del comerç d'avui i compta amb la participació d'un dels músics més consolidats del nou jazz català, Llibert Fortuny, i la col·laboració de la polifacètica artista Sònia Carmona, un dels nous valors en alça dins de l'escena artística barcelonina. Tot seguit, "Música. copes i..." portarà actuacions en directe a restaurants, bars i locals, deixant la porta oberta a una possible continuïtat en el dia a dia.

La Ribera, cant d'oficis, l'Acte Central del dijous 19, és una evocació del món musical wagnerià del Meistersinger i el seu equivalent més aproximat a Catalunya: els Jocs Florals. "Els Mestres Cantaires canten els oficis" recupera cançons de la nostra tradició oral als carrers de la Ribera; "Els Mestres Cantaires a Santa Maria del Mar" és una aproximació històrica a la música catalana amb la veu com a marc de referència. Oriol Genís n'és el director escènic, Manel Barceló l'actor narrador i Joan Albert Amargós l'autor de l'obra encàrrec, interpretada per dotze destacats cantants de la nova lírica catalana. L'acte comptarà amb la presència d'Ildefonso Falcones, l'escriptor revelació autor de "L'Església del Mar".

The Linn Youki Project serà l'única actuació del divendres 20 a la Sala Noble del Convent de Sant Agustí i el concert de Xazzar iniciarà les activitats del dissabte 21, amb l'Aperitiu Musical i Artesanal del carrer d'Allada Vermell. A la tarda, "Música, art i comerç" portarà un allau de concerts i accions multidisciplinàries al sector històric, artístic i comercial. Propostes com "Poemes de l'Esquirol II", amb la participació dels comerciants de la zona, contribueixen a fer del Festival una acció conjunta en el que la complicitat d'intèrprets, espais i públic és l'element clau. Diumenge 22, la Plaça Comercial serà escenari de la cloenda del Festival, amb joves propostes dins de Música al carrer, a partir de les 12'30 hores.

Javier Mariscal s'afegeix a la llista d'artistes que han dedicat el cartell a Ribermúsica. La seva imatge sintonitza plenament amb la Ribera 2006 i amb la idea del Festival:

**LA ribera** en música, una Simfonia en quatre moviments, sempre "in crescendo":

**Totes** les músiques  
**Tots** els espais  
**Tots** els públics

un barri que, tot i la petjada globalitzadora, no vol deixar-se engolir per la febre consumista i, sota l'auspici de les seves pedres, sap conservar les arrels.



Us recordem la nostra consigna:  
programa en **MÀ**, afinant l'**OÏDA**  
i amb la **VISTA**, aneu a la màgica recerca  
del so fins a l'em b r i a g u e s a

# Pòrtic del Ribermúsica

Passeig del Born  
Absis de Santa Maria del Mar

Dimecres 18  
20 hores

## Consumé de Cataclisme Del consumisme al consum racional

Una proposta poéticoaforísticometàforicomusical amb  
Llibert Fortuny & Sònia Carmona

Llibert Fortuny saxo  
Dani Dominguez bateria  
David Gonzalez baix  
Sonia Carmona veu recitada



Amb el patrocini de:



Col·laboren:



# música copes i...

Dimecres 18  
de 21'30  
a 23 hores

AL-MA St. Antoni dels Sombrerers 7 (T. 637 312 171)  
Violentrio (TANGO MODERN)

BARCOTA Canvis Nous 14 (T. 933 102 419)  
Wagner Pa & Co "El circo místico de vuelta"

CAFÉ DE LA PRINCESA Sabateret 1-3 (T. 932 681 518)  
Carlinhos Piteira veu i guitarra  
(BOSSA NOVA-SAMBA) "Filho de índio"

CAFÉ DEL TÈXTEL Montcada 12 (T. 932 682 598)  
Barcelona Swing Serenaders (JAZZ CLÀSSIC)

CALIU Assaonadors 31 (T. 933 037 798)  
Julio Martínez piano - Nausicaa Bonnin  
lectura poètica

EL PEBRE BLAU Banys Vells 21 (T. 933 191 308)  
Walfrido Domínguez guitarra (MÚSICA CUBANA)

GOLFO DE BIZCAIA Vidrieria 12 (T. 933 192 431)  
Sonia Gray veu - Salva Pérez guitarra  
(JAZZ BOSSA MELÒDIC) "Little wigg"

GOTHIC POINT Vigatans 5 (T. 932 687 808)  
El Gaby y su Banda Ancha  
(CUMBIA, SKA, REGGAE, RUMBA)

LA SUCURSAL DE LA COCOTTE

Comerç 4 (T. 933 106 595)

Sophie Klingele veu - Bartolomé Garcia -  
Plata clarinet - Montse Pujol - Dahme piano  
(CLÀSSIC, CHANSON, JAZZ) "Night and day"

LITTLE ITALY Rec 30 (T. 933 197 973)  
Umberto piano (JAZZ)

LITTLE ITALY Av. Marquès d'Argentera 19 (T. 932 687 633)  
Jairo piano (JAZZ)

LOCAL BAR Ases 1 (T. 933 101 357)  
Ferro Fiado (FORRÓ BRASIL)

MIRAMELINDO Psg del Born 15 (T. 933 103 727)  
Lemu (Sílvia Vivanco veu - Guillem Roma  
teclat - Iván Kovacevic contrabaix) (JAZZ BOSSA)

PISAMORENA Consolat de Mar 37- 41 (T. 932 680 904)  
Tates's Emotions (MESTISSATGE)

RIBBORN Antic de Sant Joan 3 (T. 933 107 148)  
Groove Juice (JAZZ FUNK) "Una noche groove"

UPIAYWASI Av. Allada Vermell 11 (T. 932 680 154)  
Sasoon (MÚSICA CELTA)

Col·laboren:

CAPUTXES



Entrada lliure

Programació sotmesa a possibles canvis d'última hora. Consulteu horaris trucant a cada local. Alguns locals poden cobrar un suplement o fer obligatòria la consumició.

# A

## acte central

### "La Ribera, cant d'oficis"

Dijous 19  
20 hores

### I. Els Mestres Cantaries canten els oficis

Itinerari guiat per La Ribera amb Xarop de Canya i Jaume Arnella  
Punt de trobada: davant de Santa Maria del Mar a les 20 hores  
Itinerari: Agullers - Canvis Vells - Espaseria - Vidrieria -  
Plaça de les Olles - Esparteria - Flassaders - Sabateret - Cotoners -  
Argenteria - Mirallers - Sombrerers  
Cants tradicionals d'oficis als carrers adjacents a Santa Maria del Mar,  
extrets del cançoner popular català



Jaume Arnella

Agullers  
Stanislas Arráez tenor



Canvis Vells  
Josep Saguer baríton



Espaseria  
Hans Ever tenor



Vidrieria  
Xavier Fernández baríton



Plaça de les Olles  
Francisco Vas tenor



Esparteria  
Pau Bordas baríton



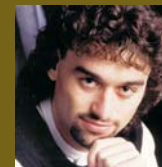
Flassaders  
Salvador Carbó tenor



Sabateret  
Lluís Sintes baríton



Cotoners  
Toni Marsol baríton



Argenteria  
Abel García baix



Mirallers  
Tomàs Maxé baix



Sombrerers  
Albert Deprius tenor



### II. Els Mestres Cantaries a Santa Maria del Mar (POEMA ESCÈNIC)

Stanislas Arráez  
Pau Bordas  
Salvador Carbó  
Albert Deprius  
Hans Ever  
Xavier Fernández  
Abel García  
Toni Marsol  
Tomàs Maxé  
Josep Saguer  
Lluís Sintes  
Francisco Vas  
Coral Sant Jordi  
Cor Aura

Capella de Música de Santa Maria del Pi  
Coral Antics Escolans de Montserrat  
Els Trobadors  
Els Ministrers de la Ciutat  
Grup de Dansa de l'Esbart Sant Cugat  
Marta Muñoz  
Bernat Bailbé  
Pierfrancesco Fiordaliso  
Renata Tanollari  
Berta Gasull  
Marc Galobardes  
Guillermo Madrigal  
Flux Escena Visual (Iván López Tomé -  
Manuel Gómez Manrique)

Amb l'estrena de "Jocs Florals",  
de Joan Albert Amargós, obra encàrrec del  
Festival  
Actor-narrador: Manel Barceló



Foto: David Ruano

Guió: Marta Adam  
Coordinació tècnica: Miguel Àngel Vera  
Ajudant de direcció: Climent Sensada  
Direcció escènica: Oriol Genís  
L'acte comptarà amb la presència del novel·lista  
Ildefonso Falcones, autor de "L'Església del  
Mar" i assessor en els aspectes històrics  
d'aquest poema escènic.

Agraïm la col·laboració del Museu d'Història  
de la Ciutat de Barcelona.

Amb el patrocini de:



Fundació Agbar

Col·labora:

Pioneer



Parroquia de  
Santa Maria del Mar

Entrada lliure

# música

## al Convent de Sant Agustí

Sala Noble del Convent de Sant Agustí  
Comerç 36

Divendres 20  
22 hores

### The Linn Youki Project



Marco Morgione baix, guitarra baríton, sintetizador  
Xavi Caparrós baix, guitarra baríton  
Jordi Pérez bateria

Una de les bandes més fascinants de l'actual escena experimental indie a Barcelona.  
Una instrumentació singular: bateria i dos baixos, amb video-projeccions i tot tipus de seqüències i samplers conformen l'actuació en directe de **Linn Youki Project**.  
Simplicitat, imaginació i inspiració són els conceptes que utilitzen per a deixar volar la imaginació de l'espectador



Entrada: 5 euros  
Amics de Ribermúsica gratuït.  
Reserves: tel. 933 193 089  
Venda d'entrades: de 21 a 21'45 h. el dia del concert.  
Obertura de portes: 21'45h.

# Aperitiu musical i Artesanal

Avinguda d'Allada Vermell

Dissabte 21  
12'30 hores

### XAZZAR: "El món de Xazzar"



Miranda Gas veu  
Noemí Rubio violí i veus  
Laia Serra violí i veus  
Àngela Llinares clarinet  
Clara Peya piano, acordió i veus  
Toni Vilaprinnyó baix  
Ildefons Alonso bateria

Xazzar, format per cinc noies i dos nois, beu de la música balcànica de l'Europa de l'Est i recupera, de forma molt original, els ritmes endimoniats dels zíngars, on el ball i la festa són alguns dels elements predominants.

Amb aquesta barreja de klezmer-gipsy-jazz podreu viatjar a "El Món de Xazzar" i gaudir d'una bona estona de festa lluny de la quotidianitat. Us trobareu amb una música fresca i potent que no us deixarà parar de ballar.

Col·labora:

COL·LECTIU D'ESTABLIMENTS D'ALLADA VERMELL

# música, Art i comerç

Dissabte 21  
de 17'15  
a 21'30 hores

## ZONA A 17'15 hores

PATI DEL PALAU FINESTRES / MUSEU PICASSO  
Montcada 23

### CONCERT "Bachrock"

Bach, Metallica i Apocaliptyka



Jaume Yelo

Enigmatism  
Iria Ayán, Alex Rodríguez, Carles Muñoz  
violoncels - Jaume Yelo bateria

## ZONA A de 18 a 19'30 hores MUSEUS I PALAUS

PATI DEL PALAU DEL MARQUÈS DE LLIÓ /  
MUSEU TÈXTEL I D'INDUMENTÀRIA Montcada 12  
"Cartes des de Salzburg"\*\*\*  
Vasil Lambrinov violí - Susana Barranco veu  
i moviment

PATI DE LA CASA CERVELLÓ GUIDICE Montcada 25  
"Barroqueries"  
Quartet de violins Scherzo

GALERIES, ESPAIS D'ART, TALLERS D'ARTESANIA  
I BOTIGUES SINGULARS

FUNDACIÓ CUIXART Plta. de Montcada 7 (T. 933 191 947)  
Jacub Jeczmyck - Anna Civit duo de violoncels

PATI DE LA CASA CERVELLÓ GUIDICE -  
GALERIA MAEGHT Montcada 25 (T. 933 104 245)

### "Marató Jove"

Shun Otaki piano / Xavier Ramos flauta travessera -  
Guillem Gràcia piano / Anna Fernández soprano -  
Maite Aguirre piano  
En col·laboració amb els Concursos Cambra Júnior,  
Pòdiums al Mas i Eugènia Verdet

GALERIA MONTCADA Montcada 20 (T. 932 680 014)  
Quartet 92 quartet de corda

ITINERARIUM Plta. de Montcada 12 (T. 933 103 673)  
"Re-creació"  
Núria Galvany violoncel - Jorge Aznar teatre corporal

PEPE JEANS Plta. de Montcada 9 (T. 932 688 493)  
"El devenir de los sentidos"  
David Folch trompa - Fernando Boville teatre  
poeticomusical

## ZONA B de 19 a 20'30 hores

AMANO Banys Vells 1 (T. 932 690 092)  
"La sinuositat eròtica dels mots"  
David Traveria saxo - Petra Martín lectura  
poètica - Sonia Nardone teatre corporal

ÀFRICA NEGRA Banys Vells 5 (T. 933 191 631)  
"Ninki-nanko"  
Ketenge percussió i dansa africana

ART MIRALL Mirallers, 7 local 3 (T. 666 005 154)  
"Espacialidad sonora: cuerpos en tránsito"  
Miguel Sorto ambient sonor - Silvia Trinxet  
poesia - Theodora Arambazzi dansa - Carlos  
M. Altamirano video art - Jorge Cañas i Socorro  
Pérez intervenció efímera

CAN CISA Princesa 14 (T. 933 199 881)  
"Bruels del temps"  
Rosa Serra violoncel - Feliu Ribera vibràfon

CASA GISPERT Sombrerers 23 (T. 933 197 535)  
Quartet de corda de l'Escola de Música  
de Pineda

CRISTINA PELLAFRANCO L'Esquirol 2 (T. 933 104 431)  
"Tocant el Vent" (Maria Cabau veu - Carles  
teclat - Jordi Cardona guitarra - Javi percussió)  
(WORLD MUSIC)

DESIGUAL Argenteria 65 (T. 933 103 015)  
"Estacions, sensacions... sentiments desiguals"  
Anna Martinez improvisació vocal -  
Anna Belmonte saxo

DUDUÁ Rossic 6 (T. 933 150 401)  
"Jongo"  
Eva Romero - Mireia Bolíbar duo de guitarres  
(CLÀSSICS CONTEMPORANIS)

ESTHER ARIAS Cotoners 10 (T. 932 682 494)  
"La bondat de l'existència"  
Cesc Martínez prosa - Toni Romero poesia -  
Alba Vila pintura en directe  
Ferran Barrios teclat i cajón - Arnau Barrios  
violí i guitarra - Queralt García violoncel  
(ESPECTACLE POETICOLOMUSICAL)

GLAM - 01 Brosolí 8 (T. 932 691 887)  
"Speakin low"  
Swingleros (SWING)

KUKUXUMUSU Argenteria 69 (T. 933 103 647)  
Quartet del clarinets del CEMB

LA BARCELANA Brosolí 1 (T. 933 198 451)  
"Carnaval"  
Axe-Bahía percussió afrobrasílera

LA PELU Argenteria 70-72 (T. 933 104 807)  
"A pèl"  
Anna Fernández veu, violí - Guillem Roma  
sampler, veu

MIRIAM PONSÀ Princesa 14 (T. 93 295 55 62)  
"Síntesi"  
Andreu Brunat flautes de bec - Elvira Brunat  
teatre d'ombres

TARANNÀ Barra de Ferro 4 (T. 933 195 664)  
Grups de cambra Escola de Música Can Ponsic

# música, Art i comerç

Dissabte 21  
de 17'15  
a 21'30 hores

19'30 hores  
Zona Artesanal L'Esquirol

## Poemes de l'Esquirol II

Mascarada: Jèssica Ayala poesia i pintura -  
Guillem Deu flautes - Raimon Miranda poesia -  
Hugo Solschak pintor - Nin Sauleda violoncel -  
Toni Cantallops direcció escènica



Foto: Hernán-  
Llibreria KaBOOKi

i la participació de:

Rosa Brugulat de E TRES

L'Esquirol 3 - local 2 (T. 637 842 978)

Andrés Morgenstern de KABOOKI

L'Esquirol 4 (T. 932 690 881)

## ZONA C de 20 a 21'30 hores

AD LÁTER Ases 1 (T. 933 106 600)  
"Un esbós del mirall"  
TRA acció multidisciplinària

ANNA POVO Vidrieria 11 (T. 933 193 561)  
"Viatge en autobús"  
Un Autobús de 5 quintet instrumental -  
Alumnes de Marta Amatriain

BARAKA Canvis Vells 2 (T. 932 684 220)  
"Música, fum i esperits"  
Aziz Radí veu i guimbri

CAFÉ DE LA PRINCESA Flassaders 21 (T. 933 194 070)  
"Tacte"  
Ildefons Alonso bateria - Andrea Mir -  
Joana Puigdomènech dansa contemporània

J. MIRÓ Plaça Sta. Maria 6 (T. 932 680 754)  
"A punto"  
Claudia Burfeid flauta travessera -  
Lorena Moró teatre

HERBOLARI Flassaders 14 (T. 933 196 942)  
Grups de cambra d'Aula de Música 7

KABRALOKA Agullers 18 (T. 932 682 009)  
"Cabra loca"  
Grup de cambra Nens Centre Suzuki Barcelona -  
Jorge Andolz teatre gestual

LA BÁSCULA DE LA CERERIA  
Flassaders 10 bis (T. 933 199 866)  
"Quadres d'una Exposició"  
Quintet de Vent Ligeti

LA DUANA Flassaders 36-38 (T. 933 150 206)  
Cordèlia Alegre - Isaac Friedhoff violoncels

LOISAIDA Flassaders 42 (T. 932 955 492)  
"Fusion Foment"  
Quartet VO quartet de corda -  
DJ Atún electrònica

MINIUM Volta dels Tamborets 4 (T. 932 688 818)  
"Els colors de Vivaldi"  
Iria Ayán - Àlex Rodríguez violoncels - Alumnes  
de Marta Amatriain / Grup de cambra Diesi

RAFA TEJA ATELIER Sta. Maria 18 (T. 933 102 785)  
Grup instrumental de l'Escola de Música  
de Vilanova

SET DE BORN Esparteria 7 (T. 933 193 531)  
"Set de blues"  
Trio Cronom Blues

VILA VINITECA Agullers 7 (T. 932 683 227)  
Combo Escola de Músics i JPC\*\*  
Arnau Duran saxo - Francesc Domingo teclat -  
Manolito Masaedo bateria - Cesc Pascual baix  
elèctric

VITRA Plaça Comercial 5 (T. 932 687 219)  
Get Ready: "Standarts anys 40"  
Blai Band (JAZZ JOVE)

XOCCOA Vidrieria 4 (T. 933 196 371)  
"Xocolarte en si bemol"  
Juli Aymí clarinet -  
Elena Zendrera pintura amb xocolata

ESCOLES PARTICIPANTS:  
Conservatori Municipal de Barcelona,  
Escola de Músics i JPC, Blai Net de St. Boi,  
Pineda de Mar, Cronom Blues, Mestre  
Montserrat de Vilanova i la Geltrú, Centre  
Suzuki de Barcelona, Aula de Música 7, Escola  
Diesi, Manlleu, CEMB, L'Arc-Can Ponsic, Mollet,  
Escola Estudis de Teatre Berty Tovies.

\*Aquest concert començarà a les 17'45 hores.

\*\*Aquest concert començarà a les 19 hores.

Entrada lliure  
Programació sotmesa a possibles canvis d'última  
hora. Consulteu horaris trucant a cada espai.

Diumenge 22  
12'30 hores

# música al caRRer

Plaça Comercial

Cercavila per la Ribera amb la Marxing Band  
de l'Escola de Música Mestre Montserrat  
de Vilanova i la Geltrú

Batucada pel Passeig del Born amb Axe-Bahia

Actuacions:  
Combos de l'Escola Jam Session



..... fes-te **amic**  
de Ribermúsica!

**i** Fundació Privada Ribermúsica  
Tel. 933 193 089  
www.ribermusica.org

**Workshops Concerts**  
**Festival de Tardor Musicoteràpia**  
**Activitats lúdico-musicals Tallers musicals**  
**Xerrades**  
..... **si vols** .....

... **Rebre informació puntual** de les activitats que organitza Ribermúsica ... Obtenir **gratuitat i/o descomptes en els concerts** ... **Beneficiar-te de la col·laboració** amb altres institucions, auditoris, museus, centres culturals ... **Contribuir a la promoció** dels joves intèrprets i al desenvolupament de noves propostes interdisciplinàries ... **Participar en el vessant pedagògic, integrador i terapèutic de la música** ...

Col·laboradors amb la campanya Fes-te amic de Ribermúsica!:

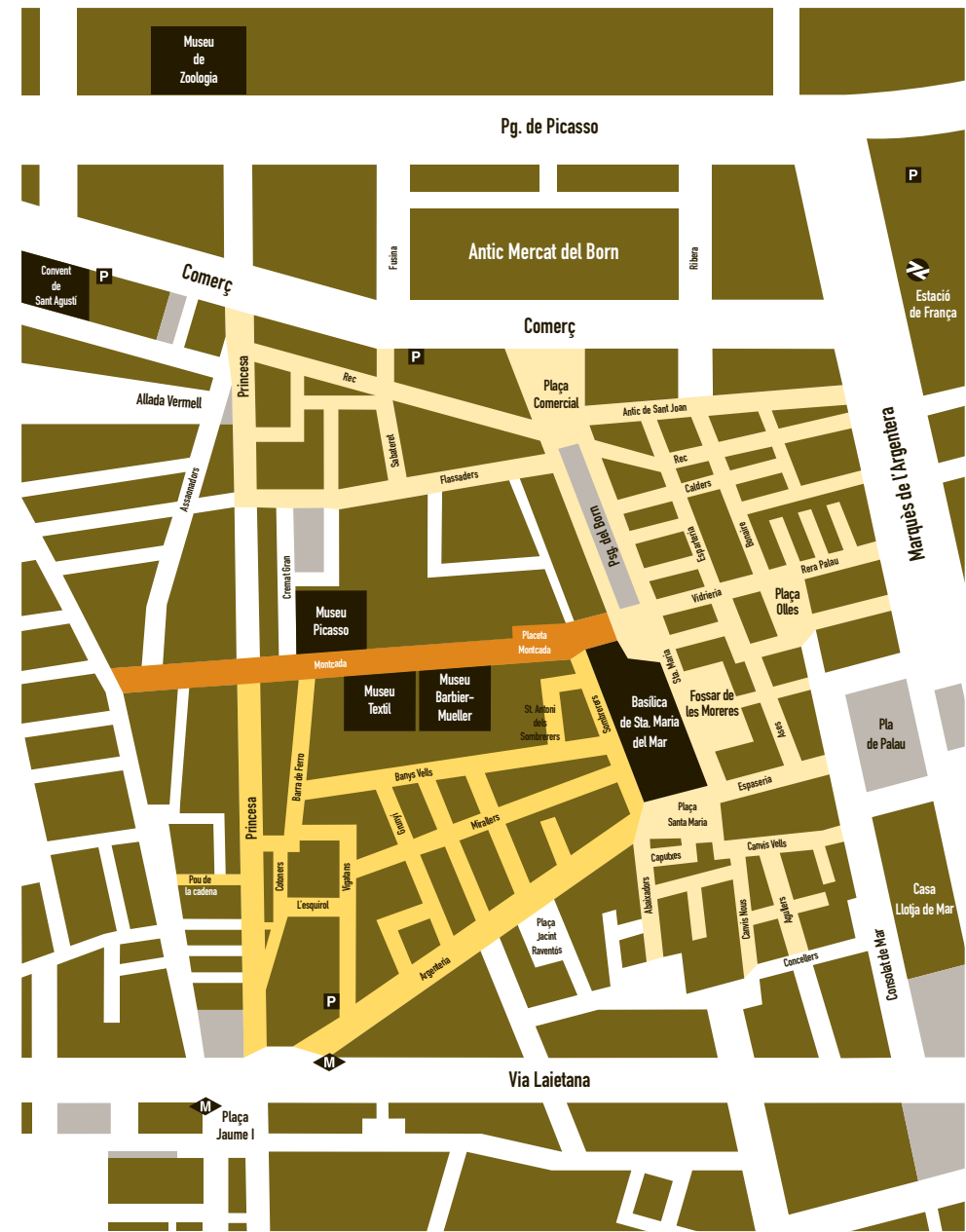


ESPAI ESCÈNIC ♦♦♦ JOAN BROSSA

Museu Picasso

CASA BEETHOVEN

DISCOS Castelló



**● ZONA A ● ZONA B ● ZONA C**